30 OCT. 1958

ADV. Coordination (2) L. 6367/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 17 septembre 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant les conditions d'accession aux grades de chef de travaux et de chef de travaux principal à l'Ecole royale militaire", a donné le 8 octobre 1958 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17e september 1958 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van de vereisten voor benoeming tot werkleider en eerstaanwezend werkleider bij de Koninklijke Militaire School", heeft de 8e oktober 1958 het volgend advies gegeven :

Le projet a en vue la modification de la dénomination du grade de chef de travaux prévu au cadre organique du Ministère de la Défense nationale, la création du grade de chef de travaux principal à l'Ecole royale militaire, l'établissement d'épreuves pour l'accession à ces grades et la participation à ces épreuves des seuls agents du Ministère de la Défense nationale qu'il détermine.

Il contient, en outre, une disposition transitoire en faveur des chefs de travaux à l'Ecole royale militaire qui, au 1er janvier 1951, comptaient au moins six ans de service définitif dans leur grade et sont signalés par la mention "très bon".

L'intitulé du projet devrait être rédigé en termes plus larges, de manière à couvrir tous les objets de celui-ci.

Le texte ci-après conviendrait mieux :

"Arrêté royal relatif aux grades de chef de travaux et de chef de travaux principal à l'Ecole royale militaire".

En ce que le projet fixe des conditions particulières pour la nomination à certaines fonctions et réserve des emplois à certaines catégories d'agents, il participe du règlement organique du Ministère de la Défense nationale.

.../...

Dans l'état actuel des choses, le classement du personnel du Ministère de la Défense nationale résulte de l'arrêté du Régent du 18 juin 1949.

C'est pourquoi, le quatrième alinéa du préambule devrait être remplacé par le texte suivant :

"Vu l'arrêté du Régent du 18 juin 1949 portant classement en catégories des agents du personnel administratif civil et du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service du Ministère de la Défense nationale, modifié par les arrêtés royaux des 10 novembre 1953 et 25 juin 1957;".

L'arrêté royal du 7 août 1939 ayant été modifié à de nombreuses reprises, il ne serait pas inutile de compléter le cinquième alinéa du préambule par les mots : "tel qu'il a été modifié par les arrêtés ultérieurs".

L'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 sur les attributions du Comité du budget, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 1950, requiert la mention, au dixième alinéa du préambule, de la date de l'accord du Premier Ministre.

Si, au § 1er de l'article 1er, les mots "et existant à l'Ecole susvisée",qui terminent ce paragraphe,sont destinés à distinguer les chefs de travaux en service à l'Ecole royale militaire, des chefs de travaux qui pourraient appartenir à d'autres services du Ministère, ils gagneraient à être remplacés par les termes ci-après : "lorsque les emplois s'exercent à l'Ecole royale militaire". Si non, ces mots sont inutiles.

Pour exprimer complètement son objet, l'article 3 devrait être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Par mesure transitoire, pourront accéder au grade de chef de travaux principal à l'Ecole royale militaire sans être soumis à l'épreuve prévue à l'article 2, les chefs de travaux à l'Ecole royale militaire qui ... (la suite comme au projet) ...".

Il devrait être précisé, à l'article 4, que seul l'article 3 pourra sortir des effets au 1er mai 1958, puisque telle est d'ailleurs l'intention du Gouvernement. On ne saurait concevoir un concours ou des épreuves rétroactifs.

Het ontwerp beoogt de wijziging van de benaming van de graad van werkleider, die voorkomt in het organiek kader van het Ministerie van Landsverdediging, de instelling van de graad van eerstaanwezend werkleider bij de Koninklijke Militaire School en het invoeren van examens voor overgang naar die graden, waaraan alleen de in het besluit genoemde personeelsleden van het Ministerie van Landsverdediging mogen deelnemen.

Het bevat bovendien een overgangsbepaling ten behoeve van de werkleiders bij de Koninklijke Militaire School, die op 1 januari 1951 ten minste zes jaren vaste dienst in hun graad telden en de vermelding "zeer goed" hebben verkregen.

Het opschrift dient in ruimere bewoordingen te worden gesteld, zodat het de gehele inhoud van het ontwerp dekt.

De hierna volgende tekst past beter :

"Koninklijk besluit betreffende de graden van werkleider en eerstaanwezend werkleider bij de Koninklijke Militaire School".

Voor zover het ontwerp bijzondere eisen stelt voor benoeming in bepaalde betrekkingen, die het voor bepaalde categorieën van personeelsleden reserveert, behoort het tot het organiek reglement van het Ministerie van Landsverdediging.

.../...

Thans is de indeling van het personeel van het Ministerie van Landsverdediging vastgesteld in het besluit van de Regent van 18 juni 1949.

Het vierde lid van de aanhef dient dan ook te worden vervangen als volgt :

"Gelet op het besluit van de Regent van 18 juni 1949 houdende indeling in categorieën van de leden van het burgerlijk administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 november 1953 en 25 juni 1957;".

Aangezien het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 herhaaldelijk is gewijzigd, is het raadzaam het vijfde lid van de aanhef aan te vullen met de woorden : "zoals het door latere besluiten is gewijzigd".

Krachtens het besluit van de Regent van 15 december 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité, gewijzigd door het besluit van de Regent van 20 maart 1950, moet in het tiende lid van de aanhef de datum van de instemming van de Eerste-Minister worden vermeld.

.../...

Dienen de woorden "bij voormelde school bestaande", aan het slot van de eerste paragraaf van artikel 1, om een onderscheid te maken tussen werkleiders bij de Koninklijke Militaire School en werkleiders die tot andere diensten van het Ministerie mochten behoren, dan kunnen zij beter worden vervangen als volgt : "wanneer de betrekkingen bij de Koninklijke Militaire School worden uitgeoefend", zoniet zijn ze overbodig.

Volledigheidshalve dient artikel 3 als volgt te worden gelezen :

"Artikel 3.-

Bij overgangsmaatregel kunnen tot eerstaanwezend werkleider bij de Koninklijke Militaire School worden benoemd, zonder dat zij het in artikel 2 voorgeschreven examen behoeven af te leggen, de werkleiders bij de Koninklijke Militaire School die op 1 januari 1951 ten minste zes jaren vaste dienst in hun graad telden en de vermelding "zeer goed" hebben verkregen".

Artikel 4 behoort aan te geven, dat alleen artikel 3 met ingang van 1 mei 1958 uitwerking kan hebben. Dit is trouwens de bedoeling van de Regering. Dat vergelijkende of andere examens terugwerkende kracht zouden hebben, is immers niet denkbaar.

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président,
de Heren : raadsheer van State, voorzitter,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE, raadsheren van State,

P. COART-FRESART, assesseurs de la section de législation,
P. ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.
Le rapport a été présenté par M.J.P.HAESAERT, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) C. ROUSSEAUX.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.
Het verslag werd uitgebracht door de H.J.P. HAESAERT, substituut

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) F. LEPAGE.